

媽媽心路歷程分享講座

【明報專訊】CMHA 列治文愛心小組（CMHA Richmond Family Workshops），定於11月13日（星期六）下午2至4時，舉行主題為「媽媽的心路歷程分享」的聚會，費用全免。地點：列治文加愛中心 Caring Place，Room 340-7000 Minoru Blvd., Richmond（at Granville），查詢／報名請電：Bessie Wang（王玥）604-276-8834 ext.12，或電郵 Bessie.Wang@cmha.bc.ca。網 站：http://cmha-chinese.spaces.live.com

大溫地區天氣預測

今天

10/24 (日)

10/25 (一)

10/26 (二)

陰間雨
9-12℃

雨
10-11℃

雨
9-11℃

陰間雨
8-11℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	1-2	晴間雲
愛蒙頓	-2-6	雨
溫尼辟	2-12	晴間雲
多倫多	10-16	晴間雲
渥太華	2-11	雪
滿地可	2-9	晴間雲
三藩市	13-16	雨
洛杉磯	14-18	多雲
紐約	11-19	晴間雲
香港	23-27	多雲
台北	22-29	晴間雨
北京	4-12	晴間雨
上海	17-23	晴間雨
廣州	22-30	晴
新加坡	25-31	陰間雨
東京	16-22	晴間雲
悉尼	17-18	雨
倫敦	0-9	晴

4 聯邦自由黨政客譴責 間諜論損多元文化 黃陳小萍沉默未盡責

【明報專訊】聯邦自由黨國會議員奧立凡（Rob Oliphant）及杜新志（Ujjal Dosanjh），與選區候選人蘇立道（Joe Peschisolido）及袁薇昨日聚首列治文，譴責聯邦公安部長涂斯維（Vic Toews）及情報局長法登（Richard Fadden）拋出「間諜論」卻不澄清指控，破壞加國多元文化；同時點名抨擊代表列治文的保守黨國會議員黃陳小萍在此事一直沉默。

奧立凡、杜新志、蘇立道及袁薇均表示，作為聯邦政府多元文化國會秘書，以及全國華裔人口比例最高的列治文選區現任國會議員，黃陳小萍有責任與義務，公開解釋保守黨政府對法登言論的支持和理由。

奧立凡指，法登是要將所有加拿大人分開等級對待，「第1代和第2代移民」最有機會成為具影響力的外國勢力「代理人」，而第3代以後的長期加拿大人則機率較低，這番言論給衆多移民帶來陰影，不僅深感被懷疑，亦可能會



從左至右：杜新志、蘇立道、奧立凡、袁薇昨日在列治文與聯邦自由黨核心成員會面，並抨擊法登、涂斯維和黃陳小萍。（方潔瑩攝）

在工作生活上受負面影響，這是完全錯誤的。

蘇立道及袁薇皆強調，多元文化是加拿大的核心價值觀，族裔背景、膚色或什麼時候來到加拿大不應成為判斷對國家是否忠誠的標準，法登應為此道歉，總理哈珀（Stephen Harper）也應站出來說話。

杜新志指，法登上司涂斯維坐視法登作出如此嚴重指控卻無法證實，又拒絕出席聽證會，對公眾作出解釋，是「懦夫行徑」（coward fashion）。

請用全世界最大規模及銷量第一
三合一飲品星加坡製造廠
超級**SUPER** 榮譽健康飲品
“創造瀟灑健康人生，溫暖在心頭”

即溶紅糙米麥片

低糖麥片

即溶黑糙米麥片

無糖即溶白咖啡

情濃咖啡

三合一奶茶

三合一咖啡

加拿大總代理 Canada Sole Agent
WYGEN Foods (Canada) Inc.
偉成食品有限公司
Tel : 604-207-8858 Fax : 604-207-8855 Email : wygenfoods@yahoo.com各大超市
均有代售

列治文殯儀館
Richmond Funeral Home Cremation & Reception Centre
8420 Cambie Road, Richmond, BC V6X 1K1
(604) 273 3748
A Division of Arbor Memorial Services Inc.

傳統殯儀服務
代辦遺體寄運
茶座優雅舒適
專業華語服務

各類宗教儀式
禮堂莊嚴寬敞
大型專用車場
態度誠懇親切

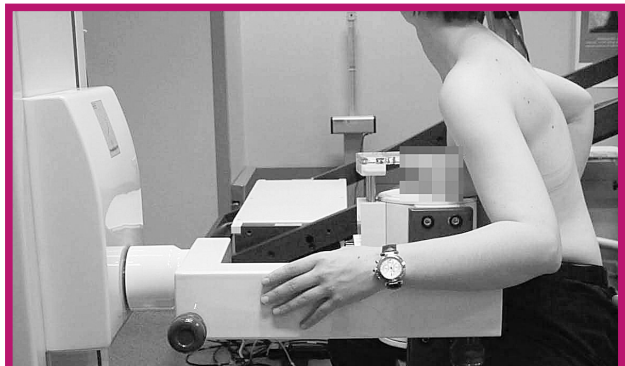
服務社區超過60年，全新裝修。特設中式禮堂，設備齊全！附設火爐可供燃燒香燭冥鏹。代聘誦經、代訂花圈花籃。附設陳列室，預售、即售均可。

Gillian Wong
黃秀冰
手提：778-239-9999

Raymond Sun
孫立民
手提：604-817-1723

歡迎查詢、預約參觀

超速駕駛
已到無法容忍的程度
請慢下來



省府對乳房造影檢查的撥款，於過去4年增加了548萬元。

乳癌防治新策略 全省推行數碼造影

【明報專訊】為加強本省婦女預防乳癌，卑詩省昨日提出「乳房健康新策略」，除將提高全省婦女參加乳房造影檢查比例，還將在2013年前，於全省落實數碼乳房造影科技，提高乳癌篩檢準確度。

卑詩省為全國乳癌發生率最低省份，但在2009年，仍有新確診2800名乳癌病人，650名婦女死於乳癌，病人家庭因此受到莫大打擊。卑詩省衛生廳長馮宜幹（Kevin Falcon）指出，過去4年，省政府對乳房造影檢查的撥款增加了548萬元，而自2001年至今，乳房造影檢查的撥款已累計至2350萬元。

省衛生廳因此召集各地衛生局、社區組織共同研究，提出「乳房健康新策略」（Breast Health Strategy），新策略確保不管居住在本省那個偏僻地區，都能接受乳房造影檢查，且增加檢查所需專業人員，包括培訓有興趣的放射師，加入提供乳房造影檢查服務的行列。

2度延期後出爐 溫警涉毆吳耀偉報告完成

【明報專訊】華裔市民吳耀偉投訴今年初在自家門前遭兩名溫市警員無理毆打一案，由三角洲警方主導的調查報告終於出爐，已於本周三交給溫哥華市警。吳耀偉本人已經回到工作崗位，他的代表律師則尚未接到這份報告。

三角洲警方表示，已經於本周三將案件調查報告交給溫哥華市警，但不清楚溫市警是否接受調查結果。吳耀偉的律師仍未有收到這份報告，預計溫市警收到報告後的1至2個星期，才會將報告交給律師。

一直關注此事件的時事評論員姚永安批評，這個調查其實並不複雜，但竟然會2度延期，證明警方的調查程序有問題。而吳耀偉本人的傷勢正逐漸康復，目前已經回到工作崗位。

Lotto

MAX

10月22日 中獎號碼

12 15 19 20 28 29 39 14

幸運實號碼 37 73 81 96

特別號碼

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁：www.bclbc.com

CITY OF VANCOUVER

vancouver.ca

清理落葉？請勿使用塑膠袋！

這個秋季，請作好準備讓市政府收集閣下的庭院枝葉。由現在至明年1月31日期間，居民放置在戶外讓市政府收集的庭院枝葉數量將不受限制。

注意事項：

讓庭院枝葉（綠蓋）收集箱載滿。

如有額外的樹葉，請放進在店鋪可買到的普通垃圾桶或是可自然分解的紙袋內，請勿將枝葉放在（黑蓋）垃圾收集箱內，用塑膠袋裝載的枝葉將不會被收集。

樹葉桶或紙袋與垃圾收集箱之間必須有一米的距離。

不要將落葉掃出或吹出街上，以免堵塞排水槽及街上的去水口及導致意外發生。

若市府清掃落葉人員在你居住的路段豎起臨時禁止泊車標誌，請將閣下的車子駛離該街道。

多謝各位合作。

資料查詢：請致電 311 或參閱網址：vancouver.ca/leaves

溫哥華以外地區請致電：604.873.7000

暖爐及通風管清理

可達50% OFF
NO GST

清潔・檢測・修理各型號暖爐

全套檢查及安全測試
包括：
• 抹油
• 清理15個風口
• 更換隔塵網
• 一氧化碳（毒氣）測試
• 熱水爐清潔
• 乾衣機風口清潔
原價\$198
特價\$79

維修七折 憑券再減\$25

Save On 604-717-4433
Furnace and Duct Cleaning Ltd. 保證滿意（一年保證）

Panda Learning Centre

學英文 學英文

由加拿大經驗豐富及高資格教師教授。
年齡由四歲起至成人，可小組或個別教學。
歡迎蒞臨或致電查詢
#100-8091 Granville Ave., Richmond 604-278-7588

17th Anniversary 明報 (加西版)
機票大抽獎
 答案日日睇

問題4. 國泰航空及港龍航空提供往來香港與下列哪一個城市的航班服務？
 答案：北京、成都、武漢、福州、重慶、南京、上海、昆明

「十分典雅」音樂會 月底籌款助兒童醫院

【明報專訊】為卑詩兒童醫院基金籌款的「十分典雅」音樂會，由楓華藝術轉介和服務中心主辦，由溫哥華聲樂學院協辦，定於本月29日晚上6時45分至10時，在Michael J. Fox Theatre舉行。這是繼去年「J2音樂會」後第二年為卑詩兒童醫院基金籌款。

今次音樂會由10位來自中國和台灣的专业藝術和音樂女老師組成，她們每一個都才華洋溢，熱心公益，整整用了一年的時間籌備今次音樂會，她們包括：聲樂老師莫雪儀、劉青；小提琴老師：李歡；古箏老師：常青、譚宇莎；舞蹈老師：岳瑩、Yingying Wong、Lily Hsu；二胡老師：李歌；鋼琴老師：孔綠，連同愛樂合唱團和一眾學員，令音樂會演出的人數超過100人。

表演包括歌曲、舞蹈、樂器等，節目精彩，在籌款之餘又一飽耳福。現場將義賣各位老師的唱片，所得款項全數捐卑詩兒童醫院基金。

列市廉屋擬加租逾3成

2睡房由770元升至過千元

【明報專訊】列治文市議會規劃委員會批准，可以新方法計算用作釐定低收入家庭，入住可負擔房屋（affordable housing）的收入限額和租金標準。在新計算方法下，租金升幅最少34%；單身套房租金上限會升逾200元，2睡房單位租金要過千元。



許多可負擔房屋，均由一些舊建築翻新而成。

（資料圖片）

列治文市議會規劃委員會本周較早前批准新方法計算家庭收入上限和釐定租金，在新計算程式下，單身套房租金上限會升逾200元達788元，升幅近36%，而1睡房單位的上限亦會飆升至875元，幅度達34%。

2睡房單位會由770元，升至1063元，3睡房由現時不足千元的930元，增加至1275元，升幅分別是38%和37%。

新方法下，釐定家庭是否符合資格租住可負擔房屋的收入限額亦會提升，例如合資格申請租金資助單位（subsidized rental）的家庭，年收入需少於3.15萬元。

是次修改是基於市府職員每年一次的檢討報告，而修改原因是指列市該更貼近其他城市和省府水平。

市府設定收入上限和將租金定於低過市場租值，是要維持低、中收入家庭的負擔能力，但報告指現時水平太低，難以支持營運可負擔房屋的開支。

可負擔房屋統籌員Dena Kae Beno指出，現時的租金遠低於其他可負擔房屋的水平。

不過，若議會通過，調整後的租金上限只會影響未來的房屋租約，不會影響現有租客。

列市擬購雙年展藝術品

包括「毛小姐」及「風浪」

【明報專訊】列治文市府通過建議，研究買下部分現於市內展出，屬溫哥華美術雙年展（Vancouver Biennale）的作品，這些展品包括名為「毛小姐在列寧頭上取平衡」頭像和在Garry Point公園內紅色通花球體「風浪」等。

列市公共藝術諮詢委員會向市府建議買下這些在市內展出、價值數以10萬元計的展品，如以40萬元買下「風浪」和以70萬買「毛小姐在列寧頭上取平衡」等。

這些展品均屬是屆溫哥華美術雙年展的藝術品，活動將在6個月後，即明年4月結束。

過往經驗發現，展品一般會得到慈善家捐贈，以2005/2007年度舉辦的雙年展為例，溫哥華市府便得到捐助者留下的數件作品。

雙年展項目統籌伍德（Gillian Wood）指出，預計有35%展品會被賣出，而它們會在明年春季被送到溫市中心，由Christie's拍賣行舉行拍賣，大部分作品會在拍賣會後賣出。伍德希望列市可保留最少2件是屆作品。



列市府研究買下雙年展的作品。上圖為「風浪」，左為「毛小姐在列寧頭上取平衡」。

（資料圖片）

江門副市長陳杭率衛生代表團訪溫

【明報專訊】中國廣東省江門市副市長陳杭率領衛生代表團，日前抵達溫哥華，展開在加拿大的訪問行程，並出席了僑界的歡迎晚宴，中國駐溫總領事梁梳根、省議員李燦明出席了晚宴。

訪問團一行共5人，成員包括台山市副市長黃淑質、江門市衛生局調研員黃寶明、江門市五邑中醫院院長李宇明、新會區衛生局局長楊起鵬。

陳杭副市長向賓客介紹了江門地區的發展概況，其中以中國南車集團城際輕軌機車動車項目落戶江門引起大家關注。據陳市長介紹，該項目投資逾百億元，曾與廣州、深圳、佛山、珠海、肇慶多個城市競爭，江門憑着較好的工業基礎、優越的地域條件以及獨特的僑鄉優勢等，最終贏出。南車項目建成後，將負責中國南方地區所有高速列車的維修和製造，包括為珠三角城軌交通穗莞深專案及莞惠專案等提供車輛，未來珠三角地區的往來將更為方便。



前排左起黃淑質副市長、梁梳根總領事、僑彥方君學、陳杭副市長、省議員李燦明。

LUX

沐浴露 Body Wash

動人感受 再次擁有

絲滑柔膚，
魅惑飄香



亞洲版LUX沐浴露，現於加拿大正式推出。

六款亞洲版LUX沐浴露，隆重登場，現於指定之
Walmart、Loblaws、大統華T&T及特約零售商有售。

feelluxagain.com